

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.07.2009

aruandeaasta lõpp: 30.06.2010

ärinimi või sihtasutuse nimi: Osaühing TwinTrade

registrikood: 11144149

tänav a nimi, Rännaku pst 12
maja number:

küla/alev/alevik/linn: Tallinn

postisihthnumber: 10917

maakond: Harju maakond

telefon: +372 6 776 260

faks: +372 6 776 261

e-posti aadress: info@twin.ee

Sisukord

MAJANDUSAASTA ARUANNE	1
Sisukord	2
Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Tegevjuhtkonna deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	11
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 5 Materiaalne põhivara	12
Lisa 6 Laenukohustused	12
Lisa 7 Võlad ja ettemaksed	13
Lisa 8 Tingimuslikud kohustused ja varad	13
Lisa 9 Osakapital	13
Lisa 10 Müügitulu	14
Lisa 11 Tööjõukulud	14
Lisa 12 Finantstulud ja -kulud	14
Lisa 13 Seotud osapooled	15

Tegevusaruanne

OÜ TwinTrade alustas tegevust 2005. aastal. Ettevõtte põhitegevuseks on tänaseni olnud kinnisvaraarendus Eesti Vabariigis, kõrvaltegevusena tegeletakse aadressi- ja sekretäriteenuse osutamisega juriidilistest isikutest klientidele.

Ettevõttele kuuluvad äripinnad on valdavas osas üürilepingutega koormatud. Eelneval majandusaastal seatud eesmärgid võib lugeda edukalt täidetuks.

Majandusaasta alguses kaebas KÜ Tuuleveski OÜ TwinTrade kohtusse väidetava kahju hüvitamiseks. Majandusaasta aruande esitamise ajaks on jõustunud II astme kohtuotsus, millega jäeti hagi täielikult rahuldamata ning mõisteti välja OÜ TwinTrade poolt kohtumenetluse käigus kantud kulud KÜ lt Tuuleveski. Kulude suuruse kindlaks määramiseks on esitanud OÜ TwinTrade taotluse Harju Maakohtule.

Möödunud majandusaastal oli ettevõttel üks töötaja ning tööjõu kuluks oli 83 927 krooni. Juhatuse liikmetele juhatusel liikmete tööülesannete täitmise eest täiendavaid tasusid ei makstud.

Tuleval majandusaastal on kavas välja töötada kontseptsioon leidmaks rakendust ettevõttele kuuluvatele seni veel üürilepingutega koormamata pindadele.

Raamatupidamise aastaaruanne

Tegevjuhtkonna deklaratsioon

OÜ TwinTrade juhatus deklareerib oma vastutust raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitab, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt OÜ TwinTrade finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- OÜ TwinTrade on jätkuvalt tegutsev.

Bilanss

(kroonides)

	30.06.2010	30.06.2009	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	185 192	88 298	2
Nõuded ja ettemaksed	177 332	105 016	3
Kokku käibevara	362 524	193 314	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	14 266 484	14 411 891	5
Kokku põhivara	14 266 484	14 411 891	
Kokku varad	14 629 008	14 605 205	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	323 284	300 799	6
Võlad ja ettemaksed	901 358	331 444	7
Kokku lühiajalised kohustused	1 224 642	632 243	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	6 786 509	7 779 795	6
Kokku pikaajalised kohustused	6 786 509	7 779 795	
Kokku kohustused	8 011 151	8 412 038	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	390 000	390 000	9
Kohustuslik reservkapital	39 000	39 000	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	5 764 167	6 009 818	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	424 690	-245 651	
Kokku omakapital	6 617 857	6 193 167	
Kokku kohustused ja omakapital	14 629 008	14 605 205	

Kasumiaruanne

(kroonides)

	01.07.2009 - 30.06.2010	01.07.2008 - 30.06.2009	Lisa nr
Müügitulu	2 001 329	925 390	10
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-574 667	-203 820	
Mitmesugused tegevuskulud	-625 802	-445 494	
Tööjõukulud	-83 924	-108 893	11
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-145 407	-145 407	
Muud ärikulud	-363	-2 720	
Ärikasum (-kahjum)	571 166	19 056	
Finantstulud ja -kulud	-146 476	-264 707	12
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	424 690	-245 651	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	424 690	-245 651	

Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	01.07.2009 - 30.06.2010	01.07.2008 - 30.06.2009	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	571 166	19 056	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	145 407	145 407	5
Kokku korrigeerimised	145 407	145 407	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-72 316	462 995	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	569 914	222 157	
Makstud intressid	-146 711	-264 747	
Kokku rahavood äritegevusest	1 067 460	584 868	
Rahavood investeerimistegevusest			
Laekunud intressid	235	40	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	235	40	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	0	73 500	
Saadud laenude tagasimaksed	-970 801	-584 796	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-970 801	-511 296	
Kokku rahavood	96 894	73 612	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	88 298	14 686	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	96 894	73 612	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	185 192	88 298	

Omakapitali muutuste aruanne

(kroonides)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
01.07.2008	390 000	39 000	6 009 818	6 438 818
Aruandeperioodi kasum (kahjum)	0	0	-245 651	-245 651
30.06.2009	390 000	39 000	5 764 167	6 193 167
Aruandeperioodi kasum (kahjum)	0	0	424 690	424 690
30.06.2010	390 000	39 000	6 188 857	6 617 857

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

TwinTrade OÜ 2009/2010. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

TwinTrade OÜ kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1 alusel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid ja lühiajalisi pangadeposiite. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeeringu- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 30.06.2010 on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Lühiajalisi nõuded, välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses, mis üldjuhul on võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse tõenäoliselt laekuvas summas.

Nõuded ostjate vastu hinnatakse iga kliendi laekumata arvete põhjal eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on sõltuvalt nõude tekkimise põhjustest kantud osaliselt või täies ulatuses tegevuskuludesse.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumuliseeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 20 000 krooni ja mille kasulik eluiga on üle 2 aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 20000

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Ehitised	50

Rendid

Kapitalirendiks loetakse rendisuhet, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Ülejäänud rendilepinguid käsitletakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirendi alusel renditud vara kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas. Makstavad rendimaksud jagatakse finantskuluks ja kohustuse vähendamiseks. Finantskulud kajastatakse rendiperioodi jooksul.

Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kuluna.

Ettevõtte kui rendileandja

Kapitalirendi alusel väljarenditud vara kajastatakse bilansis nõudena kapitalirenti tehtud netoinvesteeringu summas. Saadavad rendimaksud jagatakse kapitalirendinõude põhiosa makseteks ja finantstuluks. Finantstulu kajastatakse rendiperioodi jooksul. Kasutusrendi tingimustel väljarenditud vara kajastatakse bilansis tavakorras, analoogselt muule ettevõtte bilansis kajastatavale varale. Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt tuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldavad ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on 12 kuu jooksul alates bilansikuupäevast. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Eraldistena kajastatakse tõenäolisi kohustusi, mis on avaldunud enne bilansikuupäeva toimunud sündmuste tagajärjel ning mille realiseerumise aeg või summa ei ole kindlad. Eraldis kajastatakse summas, mis on juhtkonna hinnangu kohaselt vajalik eraldisega seotud kohustuste rahuldamiseks.

Tingimusliku kohustusena kajastatakse kohustusi, mille realiseerumine ei ole tõenäoline või selle suurus ei ole võimalik piisava usaldusväärsusega mõõta.

Ettevõtte tulumaks

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt maksustatakse dividende määraga 21/79 netodividendina väljamakstud summast. Dividendidelt arvestatud ettevõtte tulumaks kajastatakse tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal dividendid välja makstakse.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud aastaaruande lisades.

Seotud osapooled

Ettevõtte loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärilistele otsustele. Seotud osapooled on:

- Omanikud (Emaettevõtte ning emettevõtte omanikud);
- Osaühingu juhatuse;
- Eelnevalt kirjeldatud isikute lähisugulased ja nendega seotud ettevõtted.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenust osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist. Teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 30.06.2010 ja aruande koostamise vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega. Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud aastaaruande lisades.

Lisa 2 Raha

(kroonides)

	30.06.2010	30.06.2009
Arvelduskontod	185 192	88 298
Kokku raha	185 192	88 298

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(kroonides)

	30.06.2010	30.06.2009	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	174 158	73 901	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	0	28 182	4
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	3 174	2 933	
Kokku Nõuded ja ettemaksed	177 332	105 016	

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(kroonides)

	30.06.2010		30.06.2009	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	0	2 335	0	4 194
Üksikisiku tulumaks	0	933	0	346
Sotsiaalmaks	0	1 509	0	1 312
Töötuskindlustusmaksed	0	192	0	120
Ettemaksukonto jääk	0		28 182	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	0	4 969	28 182	5 972

Lisa 5 Materiaalne põhivara

(kroonides)

			Kokku
	Maa	Ehitised	
30.06.2008			
Soetusmaksumus	133 000	14 540 642	14 673 642
Akumuleeritud kulum	0	-116 344	-116 344
Jääkmaksumus	133 000	14 424 298	14 557 298
Amortisatsioonikulu	0	-145 407	-145 407
30.06.2009			
Soetusmaksumus	133 000	14 540 642	14 673 642
Akumuleeritud kulum	0	-261 751	-261 751
Jääkmaksumus	133 000	14 278 891	14 411 891
Amortisatsioonikulu	0	-145 407	-145 407
30.06.2010			
Soetusmaksumus	133 000	14 540 642	14 673 642
Akumuleeritud kulum	0	-407 158	-407 158
Jääkmaksumus	133 000	14 133 484	14 266 484

Lisa 6 Laenukohustused

(kroonides)

	30.06.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Pikaajalised laenud				
Pangalaenud	3 116 942	323 284	2 793 658	0
Laen emattevõttelt	3 712 851	0	3 712 851	0
Muud pikaajalised laenud	280 000	0	280 000	0
Pikaajalised laenud kokku	7 109 793	323 284	6 786 509	0
Laenukohustused kokku	7 109 793	323 284	6 786 509	0
	30.06.2009	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Pikaajalised laenud				
Pangalaenud	3 422 743	300 799	3 121 944	0
Laen emattevõttelt	3 907 851	0	3 907 851	0
Muud pikaajalised laenud	750 000	0	750 000	0
Pikaajalised laenud kokku	8 080 594	300 799	7 779 795	0
Laenukohustused kokku	8 080 594	300 799	7 779 795	0

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk) maksumus			
	Maa	Ehitised	Kokku
30.06.2010	133 000	11 819 912	11 952 912
30.06.2009	133 000	11 941 510	12 074 510

Lisa 7 Võlad ja ettemaksed

(kroonides)

	30.06.2010	30.06.2009	Lisa nr
Võlad tarnijatele	16 786	15 784	
Võlad töövõtjatele	8 064	5 392	
Maksuvõlad	4 969	5 972	4
Muud võlad	30	30	
Muud lühiajalised kohustused	871 509	304 266	
Kokku võlad ja ettemaksed	901 358	331 444	

Lisa 8 Tingimuslikud kohustused ja varad

(kroonides)

	30.06.2010	30.06.2009
Tingimuslikud kohustused		
Potentsiaalne tulumaksukohustus	1 645 139	1 532 247
Kokku tingimuslikud kohustused	1 645 139	1 532 247

TwinTrade OÜ jaotamata kasum seisuga 30.06.2010 moodustas 6 188 857 krooni. Lisas on toodud maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võib kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena.

Aruandeaastal ei ole tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasusid ja muid olulisi soodustusi.

Ettevõtte ei ole aruandeaastal sõlminud tehinguid seotud osapooltega ning ei ole tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasusid ja muid olulisi soodustusi.

Lisa 9 Osakapital

(kroonides)

	30.06.2010	30.06.2009
Osakapital	390 000	390 000
Osade arv (tk)	1	1

Põhikirja järgi on osaühingu miinimum kapital 40000 ja maksimum kapital 160000 krooni.

Lisa 10 Müügitulu

(kroonides)

Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
	01.07.2009 - 30.06.2010	01.07.2008 - 30.06.2009
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	1 314 406	925 390
Soome	679 923	0
Läti	7 000	0
Kokku müük Euroopa Liidu riikidele	2 001 329	925 390
Kokku müügitulu	2 001 329	925 390
Müügitulu tegevusalade lõikes		
	01.07.2009 - 30.06.2010	01.07.2008 - 30.06.2009
Ärinõustamine jm juhtimiselane nõustamine	682 925	20 399
Tulud enda kinnisvara üürimisest	756 503	904 991
Büroohaldus, kombineeritud sekretäriteenus	130 456	0
Kaupade müük	431 445	0
Kokku müügitulu	2 001 329	925 390

Lisa 11 Tööjõukulud

(kroonides)

	01.07.2009 - 30.06.2010	01.07.2008 - 30.06.2009
Palgakulu	62 444	81 648
Sotsiaalmaksud	21 480	27 245
Kokku tööjõukulud	83 924	108 893
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	1	1

Lisa 12 Finantstulud ja -kulud

(kroonides)

	01.07.2009 - 30.06.2010	01.07.2008 - 30.06.2009
Intressitulud	235	40
Intressikulud	-146 711	-264 747
Kokku finantstulud ja -kulud	-146 476	-264 707

Lisa 13 Seotud osapooled

(kroonides)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Ettur OÜ
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Eesti

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	30.06.2010		30.06.2009	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	0	3 712 851	0	3 907 851
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	8 217	280 000	8 286	750 000

	01.07.2009 - 30.06.2010		01.07.2008 - 30.06.2009	
	Tulud	Kulud	Tulud	Kulud
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	389 569	3 495	510 095	62 500

Aruande digitaalallkirjad

Osaühing TwinTrade (registrikood: 11144149) 01.07.2009 - 30.06.2010 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MIHKEL KÕRGMAA	Juhatuse liige	04.01.2011
HANNES ROSIN	Juhatuse liige	04.01.2011

Kasumi jaotamise ettepanek

(kroonides)

	30.06.2010
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	5 764 167
Aruandeaasta kasum (kahjum)	424 690
Kokku	6 188 857

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EEK)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	756503	37.80%	Jah
Ärinõustamine jm juhtimisalane nõustamine	70221	682925	34.12%	Ei
Mitmesuguste erinevate kaupade vahendamine	46191	431445	21.56%	Ei
Büroohaldus, kombineeritud sekretäriteenus	82111	130456	6.52%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Osaühing Ettur	11036248	Rännaku pst 12, Tallinn, Harju maakond, Eesti	390000 EEK

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 5112061
E-posti aadress	info@twin.ee